Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Rolling Ducks of War	MINI
CLUB 2	MJ Esta-Sharks	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	19.10.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	19:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN107		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	43

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur			
Official scorer / Marqueur			
Referee 1 / Arbitre 1			
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	9	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	17	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
	C			
	A			
	G			
	G			

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:47			1				
04:04			2				
04:42			3				
11:06			4				
18:30			5				
19:03			6				
22:37			7				
27:16			8				
31:00			9				
33:13			10				
36:14			11				
37:23			12				
40:36			13				
42:39			14				
44:34			15				
44:39			16				
44:49			17				
				TOTAL			17
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
40:01		2	00:00	42:01	H
TOTAL				2 min	

2 MJ Esta-Sharks

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
	C			
	A			
	G			
	G			

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:41			1				
20:59			2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
29:30		2	00:00	31:00	H
TOTAL				2 min	